

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в научных исследованиях и разработках в ядерной и энергетической сферах

Правительство Российской Федерации и Правительство Соединенных Штатов Америки, далее именуемые Сторонами, принимая во внимание Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии от 6 мая 2008 г. (далее - Соглашение о мирном использовании атомной энергии),

признавая значение научно-технического сотрудничества между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в области фундаментальных и прикладных исследований в поддержку мирного использования атомной энергии, включая инновационные технологии,

отмечая необходимость снижения риска распространения ядерного оружия, ядерных оружейных технологий и ядерных материалов, пригодных для создания оружия,

разделяя взаимную заинтересованность в содействии развитию тесного и долгосрочного сотрудничества, направленного на развитие чистых, безопасных, надежных и экономически доступных технологий, систем и услуг в области мирного использования атомной энергии,

учитывая создание 6 июля 2009 г. Российско-Американской Президентской комиссии, которая учредила рабочую группу по ядерной энергетике и ядерной безопасности (далее – рабочая группа),

принимая во внимание намерение рабочей группы о расширении сотрудничества между Государственной корпорацией по атомной энергии «Росатом» (далее – Госкорпорация «Росатом») и Министерством энергетики Соединенных Штатов Америки (далее – «Минэнерго США») в области ядерной и физической безопасности, нераспространения ядерного оружия и гражданской ядерной энергетики, а также создание рабочей группой подгруппы для сотрудничества в области гражданской ядерной энергетики, и

учитывая наличие опыта и знаний, накопленных организациями ядерных оружейных комплексов государств Сторон (ядерные исследовательские лаборатории, институты и другие объекты) в сфере мирного использования ядерных технологий,

согласились о нижеследующем:

СТАТЬЯ I

1. Целью настоящего Соглашения является расширение сотрудничества между Сторонами в научных исследованиях и разработках в ядерной и энергетической сферах и создание для него стабильной, надежной и предсказуемой основы.

2. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения нацелено, в том числе, на содействие реализации статьи 2 Соглашения о мирном использовании атомной энергии.

3. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основе взаимной выгоды и равенства.

СТАТЬЯ II

1. Исполнительными органами Сторон для реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны – Госкорпорация «Росатом»,

от Американской Стороны – Минэнерго США.

В случае изменения своего Исполнительного органа или назначения дополнительных Исполнительных органов Сторона незамедлительно уведомляет об этом другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам.

2. Исполнительные органы Сторон могут заключать исполнительные соглашения для достижения цели настоящего Соглашения.

3. В случае каких-либо расхождений между настоящим Соглашением и любым исполнительным соглашением положения настоящего Соглашения имеют преимущественную силу.

СТАТЬЯ III

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения может включать следующие области, но не ограничивается ими:

1) гражданская ядерная энергетика – ядерная безопасность; проектирование атомных станций; реакторные технологии, включая технологии исследовательских реакторов; технологии преобразования энергии; моделирование и имитация физических процессов в ядерной энергетике; инновационные виды реакторного топлива; перспективные материалы; теплогидравлика; термомеханика; обращение с отработавшим ядерным топливом, в том числе технологии обращения с радиоактивными отходами; развитие структуры мировой ядерной энергетике;

2) нераспространение ядерного оружия, включая меры по обеспечению гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ); физическая безопасность; разработка технологий и относящиеся к этой сфере вопросы;

3) атомная наука и техника; наука о жидкости и плазме; физика высоких плотностей энергии; наука о материалах, включая науку об энергетических материалах; физика импульсной энергетики и лазерных технологий; методика и техника вычислений в атомной науке; компьютерные технологии;

4) управляемый термоядерный синтез – экспериментальные, теоретические и расчетные работы; безопасность и материалы; технологии для термоядерной энергетики; технологии blankets и технологии плазмы; физика токамаков и термоядерного синтеза с магнитным удержанием в сфероидальном тороиде; инерциальный термоядерный синтез; поддержка дополнительных исследований, связанных с проектом международного экспериментального термоядерного реактора ИТЭР;

5) вопросы международного сотрудничества в сфере использования атомной энергии в мирных целях, включая разработку и внедрение передовых технологий обеспечения физической и ядерной безопасности и радиационной безопасности, подготовку предложений и рекомендаций по совершенствованию стандартов, рекомендаций, кодексов поведения и других международных документов по физической и ядерной безопасности и радиационной безопасности, разрабатываемых под эгидой МАГАТЭ;

6) использование ядерных и радиационных технологий в медицинских, промышленных и других мирных целях;

7) энергетика и окружающая среда – моделирование и имитация физических процессов; обращение с радиоактивными отходами; мероприятия по охране и рациональному использованию окружающей среды; применение ядерных технологий для геофизических исследований; проведение исследований по применению ядерных технологий в нефтегазовой отрасли;

8) образование в сфере атомной науки и техники, включая вопросы систематизации и сохранения знаний о ядерных и радиационных технологиях;

9) другие области, которые могут быть согласованы Сторонами в письменной форме.

СТАТЬЯ IV

Сотрудничество в областях, предусмотренных статьей III настоящего Соглашения, может осуществляться в следующих формах:

1) совместные проекты по исследованиям, разработке и созданию опытных образцов и технологий;

2) обмен научно-исследовательской, опытно-конструкторской и инженерно-технической информацией и результатами и методиками научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, а также инновационными образовательными программами подготовки молодых исследователей в области ядерных технологий;

3) посещение представителями одной Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа(-ов), а также Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны объектов другой Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа (-ов) и Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны для участия в согласованных научно-исследовательских, опытно-конструкторских, аналитических, экспериментальных работах или иной деятельности в рамках настоящего Соглашения при наличии предварительного письменного согласия Исполнительного органа принимающей Стороны.

В настоящем Соглашении под Аффилированными лицами понимаются:

в отношении Госкорпорации «Росатом» – организации Госкорпорации «Росатом», федеральные ядерные организации, предприятия, подведомственные Госкорпорации «Росатом», и другие юридические лица, письменно указанные Госкорпорацией «Росатом» Минэнергетики США;

в отношении Минэнергетики США – национальные лаборатории, заводы и площадки Минэнергетики США и другие лица, письменно указанные Минэнергетики США Госкорпорации «Росатом»;

в случае назначения дополнительных Исполнительных органов – лица, письменно указанные Исполнительным органом одной Стороны Исполнительному(-ым) органу(-ам) другой Стороны;

4) передача материалов, оборудования и компонентов для проведения исследований, испытаний и оценки при условии, что любая передача ядерного материала, замедляющего материала, оборудования или компонентов согласно определению этих терминов в статье 1 Соглашения о мирном использовании атомной энергии регулируется Соглашением о мирном использовании атомной энергии и положениями настоящего Соглашения в том объеме, в котором положения настоящего Соглашения не вступают в противоречие с Соглашением о мирном использовании атомной энергии, а также при условии, что никакие

данные ограниченного доступа, чувствительные ядерные установки, чувствительные ядерные технологии или основные критические компоненты согласно определению этих терминов в статье 1 Соглашения о мирном использовании атомной энергии не передаются в рамках настоящего Соглашения;

5) совместные теоретические, расчетные и экспериментальные исследования;

6) эксперименты, проводимые совместными российско-американскими группами ученых и специалистов на объектах любой из Сторон и ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) и, при одобрении Исполнительным органом принимающей Стороны, его Аффилированных лиц;

7) совместные семинары, научные конференции, теле- и видеоконференции и другие встречи по согласованным конкретным тематикам в областях, перечисленных в статье III настоящего Соглашения;

8) совместные проекты, нацеленные на подготовку кадров для проведения научных исследований и разработок в ядерной и энергетической сферах;

9) другие формы сотрудничества, о которых Стороны могут договориться в письменном виде.

СТАТЬЯ V

Исполнительные органы Сторон по взаимной договоренности и для отдельных конкретных случаев могут приглашать физических лиц, юридических лиц из своих соответствующих стран и из других стран, а также международные организации (далее совместно – Приглашенные участники) для участия в конкретных работах в рамках настоящего Соглашения за счет собственных средств этих Приглашенных участников и на тех условиях, которые будут установлены Исполнительными органами. Посещения Приглашенными участниками объектов принимающей Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) или Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) осуществляется только по приглашению Исполнительного(-ых) органа (-ов) принимающей Стороны.

СТАТЬЯ VI

1. Исполнительные органы Сторон создают Совместный

координационный комитет для реализации настоящего Соглашения.

2. Совместный координационный комитет имеет двух сопредседателей, каждый из которых назначается своим(-и) соответствующим(-и) Исполнительным(-и) органом(-ами). В состав Совместного координационного комитета входят представители Исполнительного(-ых) органа(-ов) каждой Стороны и Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) каждой Стороны. При необходимости и по договоренности сопредседателей на встречах Совместного координационного комитета могут присутствовать иные физические и юридические лица.

3. Совместный координационный комитет проводит совещания один раз в год поочередно в Российской Федерации и в Соединенных Штатах Америки, либо по договоренности сопредседателей в иных местах и в другие сроки.

4. Совместный координационный комитет в ходе совещаний рассматривает состояние сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, в том числе проводит обсуждение деятельности в рамках настоящего Соглашения за прошедший год, а также рассмотрение и утверждение планов деятельности на следующий год в тех областях сотрудничества, которые указаны в статье III настоящего Соглашения. Результаты каждого совещания оформляются протоколом.

5. Решения Совместного координационного комитета принимаются на основе консенсуса его членов.

6. По согласованию с Совместным координационным комитетом Исполнительный(-е) орган(-ы) каждой из Сторон назначает(-ют) одного или нескольких технических координаторов для руководства конкретными видами деятельности в рамках настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ VII

1. Настоящее Соглашение не требует передачи информации, передача которой запрещена законодательством и иными правовыми нормами государств Сторон, или передача которой не соответствует международным соглашениям, участниками которых являются Российская Федерация или Соединенные Штаты Америки.

2. В рамках настоящего Соглашения не передается никакая информация, составляющая государственную тайну Российской Федерации, а также иная информация ограниченного доступа, несанкционированное разглашение которой может нанести ущерб национальной безопасности Российской Федерации. В рамках настоящего Соглашения не передается никакая информация, определенная Американской Стороной как требующая защиты от

несанкционированного разглашения в интересах национальной безопасности.

3. Стороны признают, что может возникнуть необходимость защиты определенной информации, передаваемой в соответствии с положениями настоящего Соглашения одной Стороной другой Стороне в связи с деятельностью, осуществляемой Сторонами или от их имени в рамках настоящего Соглашения. В целях защиты такой информации:

а) защищаемая информация, передаваемая одной Стороной другой Стороне, проштамповывается, маркируется или обозначается Стороной, её предоставляющей, как защищенная, в соответствии с законодательством и иными правовыми нормами государства этой Стороны. Носитель в электронном, бумажном или ином формате, содержащий эту информацию, исполненный на русском языке, должен иметь пометку «Конфиденциально», а носитель, исполненный на английском языке, – “Protected” («Защищаемая»);

б) защищаемая информация, передаваемая одной Стороной, обеспечивается получающей Стороной защитой в соответствии с законодательством и иными правовыми нормами государства получающей Стороны на уровне по крайней мере не ниже того, который обеспечивается предоставляющей Стороной. Получающая Сторона не использует или не разрешает использование защищаемой информации для какой-либо иной цели, кроме той, для которой она была передана, а также в рамках, предусмотренных законодательством и иными правовыми нормами своего государства, не раскрывает такую информацию и не передает её любой третьей стороне, не участвующей в деятельности Сторон в рамках настоящего Соглашения, в связи с которой была передана защищаемая информация, без предварительного письменного согласия передающей Стороны;

с) в соответствии с законодательством и иными правовыми нормами Российской Федерации с защищаемой информацией, передаваемой Российской Стороне Американской Стороной, надлежит обращаться как со служебной информацией ограниченного распространения и обеспечивать надлежащей защитой от разглашения. В соответствии с законодательством и иными правовыми нормами Соединенных Штатов Америки с защищаемой информацией, передаваемой Американской Стороне Российской Стороной, надлежит обращаться как с информацией иностранного правительства, переданной в доверительном порядке, и обеспечивать надлежащей защитой от разглашения;

d) каждая Сторона ограничивает доступ к защищенной информации кругом лиц, которым доступ требуется для осуществления законной и разрешенной правительственной деятельности;

е) если переданная информация утрачивает свою актуальность или более не используется, Сторона, получившая эту информацию, возвращает ее передавшей Стороне, либо уничтожает ее и уведомляет передавшую Сторону об ее уничтожении.

СТАТЬЯ VIII

За исключением случаев, оговоренных в пункте 3 статьи VII и приложении № 1 к настоящему Соглашению, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения, научная и техническая информация, созданная в результате сотрудничества между Сторонами в рамках настоящего Соглашения, может передаваться международному научному сообществу по обычным каналам и в соответствии со стандартными процедурами Участников сотрудничества, как «Участники» определены в пункте 2 раздела I приложения № 1.

СТАТЬЯ IX

1. Стороны согласились продолжить переговоры по положениям о распределении, охране и защите прав интеллектуальной собственности, созданной или предоставленной в процессе совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения, на территориях государств Сторон и третьих стран, а также о порядке распоряжения этими правами, распределения выгод от такого распоряжения и обмене деловой конфиденциальной информацией и будут стремиться заключить соглашение, содержащее такие положения, в реально достижимые кратчайшие сроки.

2. До даты вступления в силу такого соглашения распределение, охрана и защита прав интеллектуальной собственности, созданной или предоставленной в процессе совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения, на территориях государств Сторон и третьих стран, а также распоряжение этими правами, распределение выгод от такого распоряжения и обмен деловой конфиденциальной информацией производится в соответствии с приложением № 1 к настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ X

В рамках сотрудничества в соответствии с настоящим Соглашением каждая Сторона:

1) содействует въезду (ввозу) на территорию своего государства и выезду (вывозу) с его территории соответствующего персонала и

оборудования другой Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) и Аффилированных лиц такого (таких) Исполнительного(-ых) органа(-ов), задействованных в проектах и программах, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения в соответствии с законодательством государства принимающей Стороны и процедурами этой Стороны;

2) содействует ввозу необходимых материалов и оборудования, предоставленных в соответствии с настоящим Соглашением для использования в совместной деятельности;

3) обеспечивает доступ представителей другой Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) и его(их) Аффилированных лиц на объекты принимающей Стороны, ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) и Аффилированных лиц такого (-их) Исполнительного(-ых) органа(-ов) для выполнения совместных работ в соответствии со статьями III и IV настоящего Соглашения. Перечни объектов каждой из Сторон, а также установок на этих объектах, которые могут быть использованы при выполнении совместных работ, представлены в приложении № 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения. Исполнительный(-е) орган(-ы) каждой Стороны может(могут) вносить изменения в свой перечень объектов и установок, приведенный в приложении № 2, посредством письменного уведомления Исполнительного(-ых) органа(-ов) другой Стороны.

СТАТЬЯ XI

1. Каждая Сторона осуществляет свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в соответствии с законодательством и иными правовыми нормами своего государства, а также международными договорами, участником которых является ее государство.

2. Каждая Сторона самостоятельно несет свои расходы, связанные с сотрудничеством в рамках настоящего Соглашения.

3. В дополнение к исполнительным соглашениям, предусмотренным пунктом 2 статьи II настоящего Соглашения, деятельность, направленная на достижение цели настоящего Соглашения, может осуществляться Участниками посредством заключения контрактов и других письменных договоренностей, где это применимо.

4. Способность Стороны осуществлять совместную деятельность, в рамках настоящего Соглашения, зависит от наличия выделенных финансовых средств, персонала и других ресурсов.

5. В отношении Сторон, Исполнительных органов и Аффилированных лиц Исполнительных органов, за исключением

случаев, предусмотренных пунктом 4 раздела II приложения № 1 к настоящему Соглашению, все вопросы, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, решаются путем проведения консультаций между Исполнительными органами или, если это необходимо, между Сторонами.

СТАТЬЯ XII

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует до тех пор, пока его действие не будет прекращено в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи.

2. Действие настоящего Соглашения может быть прекращено обеими Сторонами по взаимному согласию в письменном виде. Любая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления другой Стороне не менее чем за шесть месяцев письменного уведомления о таком намерении. Несмотря на прекращение действия настоящего Соглашения статьи VII, VIII и приложение № 1 к настоящему Соглашению остаются в силе в отношении информации, переданной в период действия настоящего Соглашения, и интеллектуальной собственности, созданной или предоставленной в период действия настоящего Соглашения, если иное не согласовано Сторонами.

3. Настоящее Соглашение может быть изменено по письменному согласию Сторон.

Совершено в г. Вене 16 сентября 2013 г. в двух экземплярах на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Соединенных Штатов Америки



ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
к Соглашению между
Правительством Российской
Федерации и Правительством
Соединенных Штатов Америки
о сотрудничестве в научных
исследованиях и разработках в
ядерной и энергетической сферах

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

Стороны обеспечивают адекватную и эффективную защиту интеллектуальной собственности, созданной или предоставленной в рамках настоящего Соглашения. Каждая Сторона соглашается уведомлять другую Сторону о своевременном определении всей интеллектуальной собственности, созданной или полученной в результате научно-технической деятельности в рамках настоящего Соглашения, и будет стремиться своевременно защищать такую интеллектуальную собственность в ходе ее определения. Права на такую интеллектуальную собственность распределяются в соответствии с положениями настоящего приложения.

Раздел I. Определения

1. Термин «интеллектуальная собственность» имеет значение, определенное в статье 2 Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, подписанной в г. Стокгольме 14 июля 1967 г.

2. Под термином «Участники» понимаются совместно Стороны, Исполнительные органы Сторон, Аффилированные лица Исполнительных органов и Приглашенные участники.

Раздел II. Область применения

1. Настоящее приложение применимо ко всей совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения, если иное не было согласовано Сторонами или их Исполнительными органами.

2. В настоящем приложении рассматриваются вопросы распределения прав на интеллектуальную собственность и учитываются интересы Сторон.

3. Каждая Сторона обеспечивает возможность получения другой Стороной прав на интеллектуальную собственность, распределяемых в соответствии с настоящим приложением. В случае необходимости каждая Сторона получает эти права от своего(-их) Исполнительного(-ых) органа(-ов) и/или Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны по контрактам, лицензионным соглашениям или другим юридическим документам. Настоящее приложение никоим иным образом не изменяет и не наносит ущерба распределению прав на интеллектуальную собственность между Стороной и её Исполнительным(-и) органом(-и) и Аффилированными лицами Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны.

4. Споры относительно интеллектуальной собственности, возникающие в рамках настоящего Соглашения, разрешаются посредством обсуждения, или иными взаимоприемлемыми способами, между спорящими Участниками или при необходимости Сторонами либо их Исполнительными органами, которые для этих целей могут использовать Совместный координационный комитет.

Раздел III. Распределение прав

1. Каждой Стороне, ее Исполнительному(-ым) органу(-ам) или иному уполномоченному лицу этой Стороны предоставляется право на получение неисключительной, безотзывной, безвозмездной лицензии на осуществление в некоммерческих целях, во всех странах, перевода, воспроизведения и публичного распространения статей научно-технических журналов, докладов, отчетов и книг, непосредственно подготовленных в результате сотрудничества в рамках настоящего Соглашения. Во всех публично распространяемых экземплярах работ, охраняемых авторским правом, и подготовленных в соответствии с положением настоящего пункта, указываются фамилии их авторов, за исключением тех случаев, когда автор определенно выразил желание остаться анонимным.

2. Права интеллектуальной собственности, созданной в рамках настоящего Соглашения, помимо тех прав, которые изложены в пункте 1 настоящего раздела, распределяются следующим образом:

1) в отношении интеллектуальной собственности, созданной в ходе совместных исследований, если, например, Стороны или их Исполнительные органы и/или Аффилированные лица Исполнительных органов предварительно согласовали объем работ, каждой Стороне, ее

Исполнительному(-ым) органу(-ам) или иному уполномоченному лицу этой Стороны, предоставляются все права и выгоды в своей стране. Права и выгоды в третьих странах определяются в исполнительных соглашениях, при этом принимаются во внимание следующие факторы, когда это уместно:

- a) характер сотрудничества;
- b) вклад каждой Стороны и её Исполнительного(-ых) органа(-ов) и Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны в работу, которую следует выполнить, включая предшествующую интеллектуальную собственность;
- c) намерения, возможности и обязательства каждой Стороны и её Исполнительного(-ых) органа(-ов) и Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны обеспечить юридическую защиту созданной интеллектуальной собственности;
- d) способ, которым Стороны и их Исполнительные органы и Аффилированные лица Исполнительных органов обеспечат коммерциализацию созданной интеллектуальной собственности, включая, где это уместно и возможно, совместное участие в коммерциализации.

Дополнительно, каждое лицо, названное изобретателем или автором, имеет право на получение вознаграждения в соответствии с правилами участвующей организации каждой Стороны;

2) приглашенные исследователи, не вовлеченные в совместные исследования, например, ученые, приезжающие главным образом для повышения уровня своего образования, получают права на интеллектуальную собственность согласно договоренностям с принимающими их организациями. Дополнительно каждый такой приглашенный исследователь имеет право на получение вознаграждения в соответствии с правилами принимающей организации;

3) в случае если любая Сторона полагает, что какой-либо определенный совместный исследовательский проект в рамках настоящего Соглашения, приведет или привел к созданию или предоставлению интеллектуальной собственности такого типа, который не защищен применимым законодательством Российской Федерации или Соединенных Штатов Америки, Стороны незамедлительно проводят консультации по определению распределения прав на указанную интеллектуальную собственность. Такая совместная деятельность приостанавливается на время проведения консультаций, если Сторонами не достигнута договоренность об ином. Если в течение трех месяцев с момента обращения с предложением о проведении консультаций договоренность не может быть достигнута, Стороны прекращают сотрудничество по указанному проекту.

Раздел IV. Деловая конфиденциальная информация

В том случае, если в рамках настоящего Соглашения предоставляется или создается информация, своевременно определенная как деловая конфиденциальная, каждая Сторона и ее Исполнительный(-ые) орган(-ы) и Аффилированные лица Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны осуществляют защиту такой информации в соответствии с применяемыми законами, правилами и административной практикой. Информация может определяться как деловая конфиденциальная, если какое-либо лицо, располагающее такой информацией, может извлечь из нее экономическую выгоду или получить конкурентные преимущества перед теми, кто такой информацией не обладает, если такая информация не является общеизвестной или доступной широкой общественности из других источников и если владелец ранее не предоставлял эту информацию без своевременного введения обязательства сохранять ее конфиденциальность. Ни одна из Сторон, ни ее Исполнительный(-ые) орган(-ы), ни Аффилированные лица Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны не осуществляют публикацию или передачу третьим сторонам деловой конфиденциальной информации, созданной или предоставленной в рамках настоящего Соглашения, без предварительного письменного согласия другой Стороны или ее Исполнительного(-ых) органа(-ов) или Аффилированных лиц Исполнительного(-ых) органа(-ов) этой Стороны.